

Delivery Note

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL
Str. Lyon Nr. 2 RO-550018 Sibiu

Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
IT-70026 - Modugno (Bari)
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Document address
Magna PT S.p.A.
Via dei Ciclamini, 4
Accounting dept.
70026 - Modugno (Bari)
IT - ITALIEN

Order No	Delnote No	Del.Note date:
	507792	Sep 11, 2023

Customer No 135292
Our Ref.:
Phone:
Fax:
E-Mail:
Cust Ref
Our Id At Customer 91026809
Shipment Id 752749
Delivery Date Sep 11, 2023
Delivery Terms FCA - Free Carrier
Ship Addr Plant 100
Ship Unload Point 14248
Transportnr.: 564019

335537
1003502AF
T02EG 3EG2

Line No	Cust Part No Cust Part Desc Part No	Schedule No Close Order No	Rel No	Deliv Qty Lot Batch No	Deliv Uom
1	2517267700 Schallmagnet P151536-221938 Net Weight: 268.707 kg Cust. stat. nr.: 85059029 Country Of Origin: RO	119 / 3 550004616961		400.00	pcs

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 400
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio:
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballo: SI NO

Pack Aid Qty	Pack Aid Id Pack Aid Desc	Cust Pack Aid Id Cust Pack Aid Desc	Data controllo: Firma
--------------	------------------------------	--	--------------------------

1	10130IT 221RO GETRAG Kunststoffpalette IT	TBA-550500 PEDANA IN PLATICA 800x600	
20	10042IT 221RO VDA KLT 4315R IT	TBA-520880 VDA KLT 4315R	
1	20741IT 221RO Palettendeckel A0806B - IT	TBA-520922 VDA KLT COPERCHIO A 0806 B	
20	20740IT 221RO Tray DCT 300 IT	TBA-501738 SEPARATORE DCT300 PARCLOC	

Total Net Weight [kg]
Total Gross Weight [kg]
Total Volume [m3]

KUEHNE + NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026-Modugno (BA)
26 SET 2023
Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità

Kendrion Automotive (Sibiu) SRL

Str. Lyon Nr. 2
RO-550018 Sibiu
Tel.: +40 269 505 100
Fax: +40 269 505 104

Managing Director: Andra Boboc
UST-ID-NR. RO10949666
HRB J32/513/1998
Eigenkapital: 19655520 RON
EORI-NR. RO10949666

www.kendrion.com
info-pc-sibiu@kendrion.com
BRD GSG Filiale Sibiu (BIC: BRDEROBU)
IBAN(EUR): RO69BRDE330SV01671183300
IBAN(RO): RO85BRDE330SV02166533300

Deutsche Bank Germany
BIC: DEUTDE33XXX
IBAN(EUR): DE95200700000058392200
Account: 058392200 Sort Code: 20070000

8895

Rubricile încadrate cu linii groase trebuie completate de transportator
 The space framed with heavy lines must be filled in by the carrier
 Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur

19+21+22

Inclusiv și
 including and
 Y compris et
 1-15

Da completat pe răspunderea expeditorului
 To be completed on the sender's responsibility
 A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur

1 Expeditor (denumire, adresă, țară) Sender (name, address, country) Expéditeur (nom, adresse, pays) AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL 550018, str. LYON nr.2 Registrul Comerțului: J32 / 513 / 1998 CUI (CIF) : RO 10949663 Cont: BRD GSG Filiala Sibiu IBAN RON: RO85 BRDE 330S V021 6653 3300				SCRISOARE DE TRANSPORT CONSIGNMENT NOTE LETTRE DE VOITURE <p style="text-align: center;">(CMR)</p>			
2 Destinatari (nume, adresă, țară) Consigner (name, address, country) Destinataire (nom, adresse, pays) FAMILIA STAFAN NO. DE IDENTIFICARE 118				15 Operator de transport (denumire, adresă, țară) Carrier (name, address, country) Transporteur (nom, adresse, pays) <div style="border: 1px solid black; padding: 5px; text-align: center;"> AUTODANA GROUP S.R.L. JO1/294/2006, JU 18517892 Sebeș, Str. Ciccarlieri, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>			
3 Locul descărcării (loc, țară) Place of delivery of goods (place, country) Lieu prévu pour la livraison de la marchandise (lieu, pays) 449 ITALIEN				17 Transportatori succesivi (nume, adresă, țară) Successive carriers (name, address, country) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays)			
4 Locul încărcării (loc, țară, dată) Place and date of taking over the goods (place, country, date) Lieu et date de la prise en charge de la marchandise (lieu, pays, date) 12:40 ROMANIA				18 Rezerve și observații ale transportatorilor Carrier's reservation and observations Réserves et observations du transporteur AUTO NR.: AB-22-2143 SEMIREMORCĂ NR.: CONDUCĂTOR AUTO 1: CONDUCĂTOR AUTO 2:			
5 Documente anexate Documents attached Documents annexés 14/10/2023							
6 Mărci și numere Marks and non Marques et numéros	7 Nr. de colete Number of packages Nombre de colis	8 Mod de ambalare Method of packing Mode d'emballage	9 Natura mărilor Nature of the goods Nature de la marchandise	10 Număr statistic Statistical number No statistique	11 Greutate brută kg Gross weight kg Poids brut kg	12 Cubaj m³ Volume m³ Cubage m³	
CMR							
13 Instrucțiunile expeditorului Sender's instructions Instructions de l'expéditeur		19 Convenții speciale Special agreements Conventions particulières		20 Plata prin To be paid by A payer par Expeditor Sender Expéditeur Monedă Currency Monnaie Destigatar Consignee Destinataire Prețul transportului Carriage charges Prix de transport Sold/Balance/Solde Taxe suplimentare Supplem charges Supplements Alte taxe Other changes Frais accessoires Total			
14 Instrucțiuni de plată / Instructions as to payment for carriage / Prescriptions d'affranchissement <input type="checkbox"/> Franco / Carriage paid / Plata la expediere <input type="checkbox"/> Non franco / Carriage forward / Plata la destinație		15 Suma de plată/Cash on delivery Remboursement		24 <div style="display: flex; justify-content: space-between;"> <div> KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via del Ciocamini, snc - 70026 Modugno (BA) </div> <div> Data On Le 26 SET 2023 </div> </div>			
21 Stabilit în Established in Establie à RO 10949663		22 <div style="border: 2px solid black; border-radius: 50%; padding: 10px; text-align: center;"> J32/513/1998 KENDRION AUTOMOTIVE (SIBIU) SRL </div>		23 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> AUTODANA JO1/294 Sebeș, Str. Ciccarlieri, Nr.8 Jud ALBA - ROMÂNIA </div>		24 <div style="border: 1px solid black; padding: 5px;"> Recuția mărilor Placă Marchandises recues 26 SET 2023 </div>	
22 Semnătura și ștampila expeditorului Signature and stamp of the sender Signature et timbre de l'expéditeur		23 Semnătura și ștampila transportatorului Signature and stamp of the carrier Signature et timbre du transporteur		24 "Receputoarea confirmă și verifică su calitatea și cantitatea"			

În cazul menționării unor mărfuri particulose pe lângă un eventual certificat, pe ultima linie din rubrica redată deasupra, cifra și litera
 In case of dangerous goods mention, besides the possible certification on the last line of the column the particulars of the class, the number and the letter, if any
 En cas de mention de marchandises dangereuses en plus d'un éventuel certificat, sur la dernière ligne de la rubrique donnée la classe, la chiffre et la lettre